

SAN SILBESTRE ELGOIBAR 2023

17:00

31.12.2023

KALEGOEN PLAZA. ELGOIBAR, GIPUZKOA.

IBILBIDEA / RECORRIDO



· Hasierako itzuli txikia neutralizatuta egingo da: / *La vuelta pequeña del comienzo se realizará neutralizada:*

Kalegoen plaza - Errosario kalea - Kalebarren plaza - San Bartolome kalea - Kalegoen plaza.

· Jarraian hiru buelta handi: / *Seguidamente tres vueltas grandes:*

Kalegoen plaza - Errosario kalea - Kalebarren plaza - San Frantzisko kalea - Maala - Ermuaranbide kalea - Txarriduna errotonda - Bernardo Ezenarro kalea - Osasun Etxea - Bernardo Ezenarro kalea - Trenbide kalea - Tren geltokia - Sta Ana errotonda - Sta Ana kalea - Kalegoen plaza. (X3)

SARIAK / PREMIOS

GIZONAK / HOMBRES

1º. Trofeo / garaikurra + cesta / otarra

2º. Trofeo / garaikurra

3º. Trofeo / garaikurra

EMAKUMEAK / MUJERES

1º. Trofeo / garaikurra + cesta / otarra

2º. Trofeo / garaikurra

3º. Trofeo / garaikurra

ARAUDIA / REGLAMENTO

– CATT Morkaiko taldeak abenduaren 31n, igandea, 17:00etan, Elgoibarko Kalegoen plazan hasi eta amaituko den lasterketa antolatzen du.

– *El equipo CATT Morkaiko organiza la carrera que se disputa el domingo día 31 de diciembre a las 17:00 horas, con salida y llegada en la Kalegoen plaza de Elgoibar.*

– Lasterketa, 5 km-ko distantziarekin, asfaltozko ibilbide batean egiten da, hirigunearen barruan.

– *La carrera, con una distancia de 5 km., se disputa sobre un recorrido de asfalto dentro del casco urbano.*

– Inskripzioaren prezioa 5€ dira. Inskripzioak lasterketaren egun berean egingo dira, dortsala jasotzeko uanean.

– *El precio de las inscripciones es de 5€. Las inscripciones se realizarán el mismo día de la carrera, a la hora de recoger el dorsal.*

– Dorsalen banaketa lasterketaren egunean bertan izango da, 15:30etik 16:45era.

– *La entrega de los dorsales será el mismo día de la carrera, de 15:30 hasta las 16:45 horas.*

– Dorsal zenbakia aurrealdean eraman beharko da, ikusgai.

– *El dorsal será obligatorio llevarlo en la parte delantera, a la vista.*

– Lasterketan parte hartzeko gutxieneko adina 12 urtekoa da. 15 urtetik beherako gazteak heldu batekin parte hartu behar izango dute.

– *La edad mínima para poder participar en la carrera es de 12 años. Los menores de 15 años deberán ir acompañados de una persona adulta.*

– Izena emateko muga: 200 parte hartzaile.

– *Limite de inscripciones: 200 participantes.*

– Ez da kronometrajetik edo sailkapenetik egongo.

– *No habrá cronometraje, ni clasificación.*

– Helmuga 18:00etan itxiko da. Lasterketa ixteko boluntarioak egongo dira (erratzak).

– *El cierre de meta finalizará a las 18.00. Habrá personal de cierre de carrera (escobas).*

– Ez da egongo konsigna, aldagelak edota dutxa zerbitzurik.

– *No habrá servicios de consigna, vestuarios ni duchas.*

– **Kategoria bakoitzeko (gizonezkoa/emakumezkoa) lehenengo hiru sailkatuentzako garaikurrak egongo dira.**

Amaieran "Korrikalarien poltsa" banatuko dira, hainbat produktuekin, eta oroigarritzko jantzi batekin. Parte hartzaile guztien artean opariak zozketatuko dira, Txankakuako dendeen eta Elgoibarko jatetxeen partez.

– *Habrá trofeos para los tres primeros clasificados de cada categoría (masculino/femenino).*

Al finalizar la carrera se entregará una "bolsa de corredor" , con varios productos, y una prenda conmemorativa.

Se sortearán regalos entre todos los participantes por parte de los comercios de Txankakua y restaurantes de Elgoibar.

– Zerbitzu medikoak Gurutze Gorriak emango ditu. Anbulantzia egongo da eskuragarri.

– *Los servicios médicos correrán a cargo de la Cruz Roja. Se dispondrá de ambulancia.*

– **Organizazioa Erantzukizun Zibileko eta parte hartzaileen Asegurua, Hirugarren Pertsonentzako Kalteetarako eta Istripu Asegurua dauka.**

Ofizialki izena eman duten parte hartzaile guztiak organizazioak hitzartutako aseguru baten bidez estaliko dira, probaren garapenaren ondorio zuzenen ondorioz gertatzen diren istripuak estaliko dituen, eta inoiz ez ezkutuko gaixotasun edo akats baten ondorioz, arduragabekeria, edota bidaietan sortutakoak bezala.

– La organización cuenta con un Seguro de Responsabilidad Civil y de los participantes, por Daños a Terceros, así como un Seguro de Accidentes.

Todos los participantes oficialmente inscritos, estarán cubiertos por una póliza de seguros concertada por la organización que cubrirá los accidentes que se produzcan como consecuencia directa del desarrollo de la prueba, y nunca como derivación de un padecimiento o tara latente, imprudencia, negligencia, así como los producidos en los desplazamientos.





3X
5KM
GUZTIRA



**CATT
MORKAIKO
ELGOIBAR**
ANTOLATZAILEA

**EL
GOI
BAR
2023**

SARIAK
GIZONAK / EMAKUMEAK

1. Garaikurra + Otarra
2. Garaikurra
3. Garaikurra

- Parte hartzaile guztientzat oparia
- Zozketa ugari

IZENEMATEAK

- Prezioa: 5€
- Egunean bertan, 15:30etik 16:45era
- Parte hartzeko gutxieneko adina: 12 urte.
- 200 parte hartzailei mugatuta

17:00
ABENDUAK 31
KALEGOEN PLAZAN

SAN SILBESTRE
LASTERKETA HERRIKOIA



KOLABORATZAILEAK